

FACULTAD DE CIENCIAS MÉDICAS
"DR. JOSÉ ASSEF YARA"
CIEGO DE AVILA

El trabajo extra clase de Inglés en las carreras de Medicina y Estomatología en los años primero y segundo.

Out of class English activities in the majors of Medicine and Dentistry in first and second years.

Bárbara Ruso Wason (1), Virgen Santí Urrutia (2), Odalys Cepero Leiva (2).

RESUMEN

Con el objetivo de proponer desde el trabajo independiente temas a investigar para los trabajos extraclase de la asignatura Inglés, vinculados a las especialidades de las Ciencias Médicas se entrevistaron estudiantes y profesores para conocer los procedimientos que se utilizaban para orientar y controlar el mismo. Se aplicó una propuesta de procedimientos con el propósito de lograr una correcta planificación, orientación y control del trabajo extraclase. Esto trajo como resultado el incremento de la participación de los estudiantes en los eventos científicos, las exposiciones de los temas con mucha calidad y buena motivación. Se concluye que una correcta orientación y conducción del trabajo independiente unido a una adecuada selección de los temas, aumenta la efectividad del proceso de aprendizaje de la Lengua inglesa e influye positivamente en la actividad cognoscitiva de los alumnos y desarrolla valores como la responsabilidad, colectivismo y laboriosidad.

Palabras clave: TRABAJO INDEPENDIENTE, ENSEÑANZA.

1. Licenciada en Idioma Inglés. Profesora Asistente.
2. Licenciada en Idioma Inglés. Profesora Instructora.

INTRODUCCIÓN

El concepto de "trabajo independiente" no se emplea en la literatura pedagógica siempre con el mismo significado. Existen interpretaciones diferentes.

Algunos autores entienden por trabajo independiente aquel que se realiza sin la participación directa del maestro, pero por su encargo en un tiempo especial para su realización, además como segundo rasgo característico se refiere a la manifestación de un esfuerzo mental de los alumnos para la realización correcta de la tarea.

Otros interpretan el trabajo independiente como toda actividad que realiza el estudiante individualmente en el colectivo tanto por tareas asignadas como por deseo propio, sin la intervención directa de la docente encaminada a consolidar, ampliar y profundizar los conocimientos, habilidades y hábitos adquiridos.

Aunque tomemos los elementos positivos de todas estas definiciones de trabajo independiente, asumimos la del Dr. Álvarez De Zayas el cual declara de forma explícita, que es un método de trabajo tanto reproductivo como creativo, que es el aspecto metodológico que concreta la independencia cognoscitiva del estudiante en el proceso docente educativo, modo de organizarlo para el desarrollo de la independencia.

La Msc. Mayda Osoria Barcelay opina que el trabajo independiente es un método o vía que a partir de su correcta dirección garantiza que el estudiante estudie de manera independiente mediante el manejo de diferentes fuentes que le permita desarrollar su independencia cognoscitiva; por tal motivo este debe concebirse de manera creadora a partir de su variedad y diversidad.

Relacionado con lo anterior L. Klimberg señala:

La capacidad para el trabajo independiente aumenta en la medida que se desarrolla la autoactividad de los alumnos. Un cierto nivel de desarrollo de la autoactividad posibilita rendimientos escolares y sociales relativamente independientes.

En este sentido, aunque la actividad individual es de responsabilidad del estudiante, es tarea del docente orientarla, estimularla y este trabajo debe ser planificado con el fin de fomentar la creatividad.

Es por ello que este trabajo tiene como objetivo proponer desde el trabajo independiente, temas a investigar para los trabajos extraclases, que estén vinculados a la especialidad que estudian, para perfeccionar la adquisición de habilidades orales y de investigación.

MATERIAL Y MÉTODO

Para la realización de este trabajo se utilizó la entrevista a profesores y a estudiantes. La entrevista a profesores para conocer los procedimientos que se utilizaban para orientar y controlar el trabajo extraclase en la asignatura de Inglés. En los estudiantes la entrevista estuvo dirigida a obtener información sobre la preparación que recibían para realizar sus trabajos extraclase.

Se realizó una revisión bibliográfica y se consultaron otros docentes de diferentes asignaturas para conocer cuáles eran los temas que se adecuaban a los intereses de los estudiantes de las carreras de Medicina y Estomatología (Anexo 1). Se tuvo en cuenta que los mismos fueran variados y asequibles y que los alumnos pudieran ayudarse mutuamente. Posteriormente se aplicó la propuesta de procedimientos para lograr una correcta orientación del estudio independiente para realizar los trabajos (Anexo 2).

Se tomaron como muestra dos grupos de medicina (104 y 204) y uno de Estomatología (E-11) en los que se trabajaron los temas propuestos con variación en los procedimientos. Para facilitarles el estudio y la preparación se dividieron los grupos en equipos de trabajo.

En el siguiente curso se generalizó en todos los grupos.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Los trabajos extraclase resultaban memorísticos, mecánicos y reproductivos, los temas que se proponían no posibilitaban la búsqueda de información, sólo se limitaban a reproducir el vocabulario estudiado en los libros de texto, sin menospreciar la utilidad de la habilidad de reproducir en el aprendizaje de una lengua extranjera, pero una vez adquirido el vocabulario sobre una temática se hace necesaria la aplicación creativa de éste y es en el trabajo independiente donde el alumno realiza una búsqueda consciente y desarrolla la creatividad y aún más si los temas están relacionados con su futura profesión.

En las entrevistas realizadas a los profesores se constató la necesidad de vincular los temas que aparecían en la dosificación de la asignatura a las especialidades de los estudiantes y que resultaran de interés para ellos, por otra parte, los estudiantes manifestaron su desmotivación hacia los temas que previamente se desarrollaban en clases.

Al evaluar las exposiciones en el segundo semestre con la nueva propuesta se evidenció que con relación al primer semestre que no se habían aplicado las propuestas se alcanzó un resultado cualitativamente y cuantitativamente superior (Anexo 3).

En cuanto a la motivación constatada en la participación activa se comportó, con relación al primer semestre, en un 100%.

La preparación y el buen desempeño que demostraron los estudiantes fue otro de los logros de esta propuesta.

Por lo que los temas y procedimientos para desarrollar el trabajo extraclase contribuyó, además, al incremento de la participación de los estudiantes en eventos científicos estudiantiles en los grupos de muestra.

CONCLUSIONES

Con las reflexiones expresadas anteriormente se pone de manifiesto que:

- Cuando el trabajo extra clase se orienta y conduce en forma correcta aumenta la efectividad del proceso de aprendizaje ya que los alumnos adquieren conocimientos en forma mas profunda, consciente y duradera.
- El trabajo independiente influye de forma positiva en la actitud de los alumnos ante el trabajo.
- Los temas seleccionados propician una preparación previa para el contenido del Inglés con fines específicos.
- Desarrolla los valores de responsabilidad, colectivismo, laboriosidad y honestidad.

ABSTRACT

With the objective to propose topics to be investigated as part of the independent work to be done out of the class in the English subject related to Medical Sciences, students and teachers were interviewed to know the procedures used by them to orient and control the topics. That is why, a proposal of procedures was applied with the purpose of achieving a correct planning, orientation and control of the independent work, and this brought as result the increase of students' participation in scientific events, the presentation of the topics with great quality and good motivation. Thus, it allowed us to conclude that a well orientation and guidance of independent work, together with an adequate selection of the topics, increases the effectiveness of the teaching-learning process of the English Language and influences upon the cognitive activity of the students and develops values such as responsibility, collectivism and laboriousness.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

1. Álvarez de Zayas C. La escuela en la vida. 3 ed. Ciudad de La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1999.
2. Álvarez AM. Tareas para la estimulación de la independencia cognoscitiva con un enfoque motivador y de aplicación colectiva en escolares primarios. [Tesis]. Villa Clara: I.S.P. "Félix Varela"; 2003.
3. Quiñónez Reina D. Antecedentes y perspectivas del trabajo independiente en las universidades pedagógicas: una propuesta para su mejora. [página en Internet] Marzo 2006 [citado 20 Jun 2007]. [aprox. 2 pantallas]. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos13/trabin/trabin.shtml>
4. García Batista G. Compendio de Pedagogía. 4 ed. Ciudad de la Habana: Pueblo y Educación; 2002.
5. Silvestre Oramas M. Hacia una Didáctica desarrolladora. 2a ed. Ciudad de La Habana: Pueblo y Educación; 2002.
6. Franco Pérez M. El trabajo independiente y la consulta docente. Un binomio necesario para el proceso de aprendizaje. [página en Internet] 2007 [Citado 10 May 2006]. [aprox. 4 pantallas]. Disponible en: <http://www.monografias.com/trabajos17/consulta-docente/consulta-docente.shtml>
7. Byrne D. Teaching oral English. 2 ed. La Habana: Editorial Revolucionaria; 2002.
8. Lara Díaz LM. Sistemas de tareas didácticas para la dimensión del trabajo independiente en la metodología de la enseñanza de la física. [tesis]. Santa Clara: I.S.P. "Félix Varela"; 1995.
9. Rojas Arce C. El trabajo independiente de los alumnos. Curso pre-reunión. Pedagogía 86. La Habana: Ministerio de Educación; 1986.
10. Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la lengua. 4 ed. Madrid: RAE; 1984.
11. Douglas Brown H. Teaching by Principles: An interactive Approach to Language Pedagogy. 2da ed. Cambridge University Press; 2003.
12. Richards JC. Renandy A. W. Methodology in language teaching: An anthology of current practice .2da ed. Cambridge University Press; 2002.
13. Larsen Freeman D. Techniques and principles in language teaching. New York: Oxford University Press; 2000.
14. Freire P. Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios de la práctica educativa. 1ra ed. Sao Paulo: Editora Paz y Tierra.
15. Willis J. Willis D. Challenge and change in language teachin New York: Heinemann; 1996.

16. Lindsay C. Task Based grammar teaching tips and activities [página en Internet]. 2005 [Citado 10 Julio 2006]. [aprox. 4 pantallas]. Disponible en: [http://www. Onestopenglish.com](http://www.Onestopenglish.com).
17. Antich de León R. Gandarias Cruz D. López Segura Emma. Metodología para la enseñanza de la Lengua Inglesa. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1986

ANEXO 2

Acciones para estructurar el trabajo independiente.

I. Planificación.

- Diagnóstico de las necesidades colectivas e individuales del grupo y de los estudiantes.
- Determinación del objetivo (s).
- Selección de las tareas y su estructuración didáctica que garanticen el aprendizaje formativo, los niveles de asimilación, de desempeño y su carácter diferenciador.
- Seleccionar la bibliografía necesaria y orientarla suficientemente.
- Determinar indicadores para controlar la evaluación y la autoevaluación.
- Propiciar la creación de un clima psicológico agradable.

II. Orientación.

- Actualización de las condiciones del grupo y de cada estudiante.
- Creación de una atmósfera emocional adecuada en el grupo.
- Presentación del objetivo (s) brindando suficiente base orientadora para que se empleen los estilos de aprendizaje.
- Explicar el sistema de actividades concebidas en el plan.
- Realizar demostraciones en caso de que sea necesario.
- Observar el carácter diferenciador de los ejercicios.
- Pedir criterios a los estudiantes para su enriquecimiento.
- Proponer la dinámica grupal e indicadores para su cumplimiento.
- Recomendar bibliografía necesaria y suficiente.

III. Ejecución.

- Sistematizar regularmente el diagnóstico del grupo y de cada alumno.
- Brindar consultas sistemáticas y oportunas.
- Retroalimentar la base orientadora.
- Motivar a los estudiantes para que usen el conocimiento de manera independiente y creativa, a partir de sus propios estilos para aprender.
- Lograr la interrelación de los estudiantes entre sí.
- Aprovechar el desempeño de los roles en la dinámica grupal.
- Crear las condiciones y una atmósfera emocional adecuada.

IV. Control y evaluación.

- Evaluar sistemática y oportunamente cada acción.
- Seguir la lógica de la orientación
- Crear interacciones entre los estudiantes.
- Promover la reflexión, el análisis individual y grupal.
- Crear las condiciones y una atmósfera adecuada.
- Incluir el control, autocontrol, y autovaloración colectiva e individual.
- Incluir la calificación siempre que sea pertinente.
- Promover la retroalimentación grupal e individual.
- Estimular los resultados en los estudiantes (cuantitativos y cualitativos).

ANEXO1

-TEMAS PARA EL TRABAJO EXTRACLASE PRIMER SEMESTRE.

- Home remedies
- Hypertension
- AIDS and other STDS
- Heath care system before and after the Revolution

- Drug abuse
- Pregnancy
- Dentistry
- Stress
- Obesity

Segundo Semestre

Comparación del pasado. Presente y futuro en:

- Clothing
- Pollution
- Education
- Health
- Transport and Entertainment
- Work

ANEXO 3

Tabla No. 1. Comparación de los resultados obtenidos en el 1er semestre sin aplicar los temas y en el segundo semestre, luego de asignar los nuevos temas.

Grupos	1er semestre	2do semestre
Muestra	88 %	98 %

Fuente: Evaluación de los trabajos.

Tabla No. 2. Comparación de la participación activa.

1er semestre	2 do semestre
90 %	100 %

Fuente: Observación de las exposiciones de los trabajos.